



## Catalan (Català)

### Ritus introductòries

Signe de la creu

En nom del Pare, i del Fill, i de  
l'Esperit Sant.

Amen

Salutació

La gràcia del nostre Senyor  
Jesucrist, i l'amor de Déu, i la  
comunió de l'Esperit Sant Estigueu  
amb tots vosaltres.

I amb el teu esperit.

Acte penitencial

Brethren (germans i germanes),  
reconeixem els nostres pecats, i  
així, prepareu -nos per celebrar els  
misteris sagrats.

Confesso a Déu Totpoderós i per a  
tu, els meus germans i germanes,  
Que he pecat molt, En els meus  
pensaments i en les meves  
paraules, En el que he fet i en el  
que no he fet, per culpa meva, per  
culpa meva, per la meva culpa més  
greu; Per tant, demano a la  
Santíssima Maria sempre, Tots els  
àngels i sants, i tu, els meus  
germans i germanes, Per pregar  
per mi al Senyor, Déu nostre.

Que Déu Totpoderós tingui pietat  
de nosaltres, Perdoneu -nos els

## Tajik (тоҷикӣ)

### Рӯйҳои муқаддима

Аломати салиб

Ба исми Падар, ва Писар ва  
Писари Рӯҳулқудс.

Омма

Салом

Файзи Худованди мо Исои  
Масех, Ва муҳаббати Худо, ва  
Ширкати Рӯҳулқудс бо ҳамаи  
шумо бошед.

Ва бо рӯҳи худ.

Санади Қитъа

Эй бародарон ва хоҳарон),  
биёед гуноҳҳои худро эҳтиром  
кунем, Ва худро барои ҷашн  
гирифтани асрори муқаддас.

Ман ба Худои Қодир иқрор  
шудам ва ба шумо, бародарону  
хоҳарон! ки ман гуноҳ кардам  
Дар фикрҳои ман ва ба  
суханони ман, Ман дар он чизе  
ки ман кардаам ва дар он коре  
кардаам, тавассути айби ман,  
тавассути айби ман, тавассути  
гуноҳи саҳттарин ман; Аз ин рӯ,  
ман Марям Марямо, ки бокира  
ва бокира пур карда бошам,  
ҳамаи фариштагон ва  
муқаддасон ва шумо,  
бародарону хоҳаронам, Барои  
ман ба Худованд Худои мо дуо  
гӯем.

Бигзор Худои Қодир ба мо бар  
мо раҳм оварад, Гуноҳони моро

### Catalan (Català)

nostres pecats, i porteu -nos a la vida eterna.

Amen

Kyrie

Senyor, tingueu pietat.

Senyor, tingueu pietat.

Crist, tingueu pietat.

Crist, tingueu pietat.

Senyor, tingueu pietat.

Senyor, tingueu pietat.

Glòria

Glòria a Déu en el més alt, i a la terra la pau a la gent de bona voluntat. Us lloem, Et beneim, Us adorem, Us glorifiquem, Us donem les gràcies per la vostra gran glòria, Senyor Déu, rei celestial, Oh Déu, Pare Totpoderós. Senyor Jesucrist, només fill engendrat, Senyor Déu, xai de Déu, Fill del Pare, Es treu els pecats del món, tenir pietat de nosaltres; Es treu els pecats del món, rebre la nostra pregària; Esteu asseguts a la mà dreta del Pare, tenir pietat de nosaltres. Per a vosaltres, només sou el Sant, Vostè sol ets el Senyor, Vostè sol és el més alt, Jesucrist, amb l'Esperit Sant, En la glòria de Déu Pare. Amen.

Reunir

### Tajik (тоҷикӣ)

бубаҳшед, ва моро ба зиндагии абаллӣ оварем.

Омма

Kyreie

Худовандо, раҳм кун.

Худовандо, раҳм кун.

Масех, марҳамат кун.

Масех, марҳамат кун.

Худовандо, раҳм кун.

Худовандо, раҳм кун.

Сервоз

Подшоҳи Худоро дар баландтаринҳо, ва сулху осоиши руи замин ба одамони некирода. Мо туро ситоиш меқунем, шуморо баракат медиҳем, туро мепарастем, туро ҷалол медиҳем, барои ҷалоли бузурги ту шукр меғӯем, Худованд Худо, Подшоҳи осмонӣ, Худоё, Падари Қодир. Худованд Исои Масех, Писари ягоназод, Худованд Худо, Барраи Худо, Писари Падар, гуноҳҳои ҷаҳонро мебардорӣ, бар мо раҳм кун; гуноҳҳои ҷаҳонро мебардорӣ, дуои моро қабул кунед; шумо дар тарафи рости Падар нишастаед, бар мо раҳм кун. Зоро ки танҳо Ту муқаддас ҳастӣ, Ту танҳо Худованд ҳастӣ, танҳо Ту Таоло Таоло ҳастӣ, Исои Масех, бо Рӯҳулқудс, дар ҷалоли Худои Падар. омин.

Ҷамъ кардан

## Catalan (Català)

Preguem.

Amen.

## Litúrgia de la paraula

### Primera lectura

La paraula del Senyor.

Gràcies a Déu.

Salm responsorial

### Segona lectura

La paraula del Senyor.

Gràcies a Déu.

Evangeli

**El Senyor estigui amb tu.**

I amb el teu esperit.

**Una lectura del Sant Evangeli segons N.**

Glòria a tu, Senyor

**L'evangeli del Senyor.**

Elogi a vosaltres, Senyor Jesucrist.

### Professió de fe

Crec en un Déu, El Pare Totpoderós, fabricant del cel i de la terra, de totes les coses visibles i invisibles. Crec en un Senyor Jesucrist, L'únic fill de Déu engendrat, Nascut del pare abans de totes les edats. Déu de Déu, Llum de la llum, Veritable Déu del veritable Déu, Engendrat, no fet, consubstancial amb el Pare; A través d'ell es van fer totes les coses. Per als homes i per a la nostra salvació va baixar del cel, i per l'Esperit Sant estava encarnat de la Mare de Déu, i es va convertir en home. Pel nostre bé, va ser

## Tajik (тоҷикӣ)

Биёед дуо кунем.

омин.

## Литурги калима

Аввал хондани аввал

Каломи Худованд.

Худоро шукр.

Забурии ўён

Хониши дуввум

Каломи Худованд.

Худоро шукр.

Инчил

**Худованд нигаҳбонатон бошад.**

Ва бо рӯҳи худ.

**Хониши Инчили муқаддас мувофиқи Н.**

Пок бар ту, эй Худованд

**Инчили Худованд.**

Ҳамду сано бар Ту, эй Худованд  
Исои Масех.

Беҳри имон

Ба як Худо бовар дорам,  
Падари Қодири Мутлақ,  
оғаринандай осмону замин, аз  
ҳама чизҳои намоён ва ноаён.  
Ман ба як Худованд Исои Масех  
имон дорам, Писари ягоназоди  
Худо, пеш аз ҳама аз Падар  
таваллуд шудааст. Худо аз  
Худо, Нур аз нур, Худои ҳақиқӣ  
аз Худои ҳақиқӣ, зоидашуда,  
оғарида нашуда, бо Падар  
пайваста; ба воситаи ӯ ҳама  
чиз ба вучуд омадааст. Барои  
мо одамон ва барои начоти мо  
ӯ аз осмон фуруд омад, ва бо

## Catalan (Català)

crucificat sota Pontius Pilat, Va patir la mort i va ser enterrat, I es va tornar a aixecar el tercer dia D'acord amb les Escriptures. Va ascendir al cel i està assegut a la mà dreta del pare. Tornarà a la glòria per jutjar els vius i els morts I el seu regne no tindrà cap fi. Crec en l'Esperit Sant, el Senyor, el donant de la vida, Qui procedeix del Pare i del Fill, que amb el pare i el fill són adorats i glorificats, qui ha parlat a través dels profetes. Crec en una església santa, catòlica i apostòlica. Confesso un bateig pel perdó dels pecats I espero la resurrecció dels morts i la vida del món que ve. Amen.

## Homilia

### Oració universal

**Preguem al Senyor.**

Senyor, escolta la nostra pregària.

## Litúrgia de l'Eucaristia

### Oferta

Beneït Déu per sempre.

**Pregar, germans (germans i germanes), que el meu sacrifici i el**

## Tajik (тоҷикӣ)

Рӯҳулқудс аз Марями бокира таҷассум ёфт, ва одам шуд. Ба хотири мо ӯ зери дасти Понтиюс Пилотус маслуб карда шуд, ба марг дучор шуд ва ба хок супурда шуд, ва дар рӯзи сеюм аз нав барҳост мувофиқи Навиштаҳо. Ӯ ба осмон сууд кард ва дар тарафи рости Падар нишастааст. Ӯ боз дар ҷалол ҳоҳад омад ба зиндагон ва мурдагон доварӣ кунад ва салтанати вай интиҳо наҳоҳад буд. Ман ба Рӯҳулқудс, Худованд, ки ҳаётбахш, имон дорам, ки аз Падар ва Писар мебарояд, ки назди Падар ва Писар саҷда ва ҷалол мейёбад, ки ба воситай анбиё сухан рондааст. Ман ба як Калисои муқаддас, католикӣ ва апостолӣ бовар дорам. Ман як таъмидро барои омурзиши гуноҳҳо эътироф мекунам ва ман интизори эҳёи мурдагон ҳастам ва зиндагии охират. омин.

## Саломатӣ

### Дуои универсалий

**Мо ба Худованд дуо мекунем.**

Парвардигоро, дуои моро бишнав.

## Литурге аз Euchchist

### Пешниҳод

Худоро то абад муборак бод.

**Дуо кунед, бародарон ва ҳоҳарон, ки курбони ману ту**

## Catalan (Català)

teu pot ser acceptable per a Déu,  
El Pare Totpoderós.

Que el Senyor accepti el sacrifici a les vostres mans Per l'elogi i la glòria del seu nom, pel nostre bé i el bé de tota la seva Santa Església.

Amen.

Oració eucarística

**El Senyor estigui amb tu.**

I amb el teu esperit.

**Aixeca el cor.**

Els aixequeuem cap al Senyor.

**Donem gràcies al Senyor, Déu nostre.**

És correcte i just.

Sant, sant, Sant Senyor Déu dels amfitrions. El cel i la terra estan plens de la vostra glòria. Hosanna al més alt. Feliç el que ve en el nom del Senyor. Hosanna al més alt.

**El misteri de la fe.**

Proclamem la vostra mort, Senyor, i professar la vostra resurrecció Fins que tornis a venir. O: Quan mengem aquest pa i bevem aquesta tassa, Proclamem la vostra mort, Senyor, Fins que tornis a venir. O: Salveu -nos, Salvador del món, per la vostra creu i resurrecció Ens heu alliberat.

## Tajik (тоҷикӣ)

метавонад дар назди Худо мақбул бошад, Падари бузургвор.

Худованд қурбонии дасти шуморо қабул кунад барои ҷалол ва ҷалоли номи ӯ, ба манфиати мо ва некии тамоми Калисои муқаддаси ӯ. омин.

**Дуои Эвхаристӣ**

**Худованд нигаҳбонатон бошад.**

Ва бо рӯҳи худ.

**Дилҳои худро баланд кунед.**

Мо онҳоро ба сӯи Худованд мебардорем.

**Биёед ба Худованд Худои худ шукар гӯем.**

Ин дуруст ва одилона аст.

Қуддус, муқаддас, муқаддас Худованд Худои лашкарҳо. Осмону замин аз ҷалоли Ту пур аст. Ҳосанна дар баландтарин. Ҳушо касе ки ба исми Худованд меояд. Ҳосанна дар баландтарин.

**Сирри имон.**

Мо марги Туро эълон мекунем, эй Худованд, ва ба эҳёи худ эътироф кунед то боз омадан.

Ё: Вақте ки мо ин нон мөхӯрем ва ин коса менӯшем, Мо марги Туро эълон мекунем, эй Худованд, то боз омадан. Ё:  
Моро начот дех,  
Начотдиҳандаи ҷаҳон, зоро ки ба салиб ва эҳёи ту шумо моро озод кардед.

## Catalan (Català)

Amen.

### Ritu de comunió

A l'ordre del Salvador i format per l'ensenyament diví, ens atrevim a dir:

El nostre Pare, que art al cel, santificat sigui el teu nom; Vine el teu regne, El teu es farà a la terra com és al cel. Doneu -nos aquest dia el nostre pa diari, i perdoneu -nos les nostres faltes, Mentre perdonem els que ens han incorporat contra nosaltres; I no ens condueixi a la temptació, Però Iliura'ns del mal.

Lliura'ns, Senyor, preguem, des de tots els mals, concedeix la pau en els nostres dies, que, per l'ajuda de la vostra misericòrdia, Potser sempre estem lliures del pecat i segur de tota angoixa, Mentre esperem l'esperança beneïda i l'arribada del nostre Salvador, Jesucrist.

Per al regne, el poder i la glòria són teu ara i per sempre.

Senyor Jesucrist, Qui va dir als vostres apòstols: Pau et deixo, la meva pau et dono, No mireu els nostres pecats, però per la fe de la teva església, i concedeix la seva pau i unitat D'acord amb la vostra voluntat. Que viuen i regnen per sempre i sempre.

## Tajik (тоҷикӣ)

омин.

### Маросими чамъомад

Бо фармони Начотдиҳанда ва бо таълимоти илоҳӣ ташаккул ёфтааст, мо ҷуръат дорем бигӯем:

Падари мо, ки дар осмон аст, исми Ту муқаддас бод; Малакути ту биёяд, иродай ту ба амал ояд дар замин, чунон ки дар осмон аст. Имрӯз нони ҳаррӯзаи моро ба мо дех, ва гуноҳҳои моро биёмуз, чунон ки мо онҳоеро, ки бар зидди мо таҷовуз мекунанд, мебахшем; ва моро ба васваса наандоз, балки моро аз бадӣ раҳо кун.

Худовандо, моро аз ҳар бадӣ раҳо кун, дар айёми мо сулху осоиш ато кун, ки ба ёрии раҳмати ту, мо метавонем ҳамеша аз гуноҳ озод бошем ва аз ҳама мусибат эмин, ки мо умеди муборакро интизорем ва омадани Начотдиҳандаи мо Исои Масех.

Барои салтанат, кувва ва шуҳрат аз они туст ҳоло ва то абад.

Худованд Исои Масех, ки ба расулони ту гуфт: Саломатро тарк мекунам, осоиштагии худро ба ту медиҳам, ба гуноҳҳои мо нигоҳ накун, балки бар имони калисои шумо, ва бо лутфу марҳамат ба вай сулху ваҳдат ато фармоед мувофиқи ҳоҳиши шумо. Ки то абад

## Catalan (Català)

Amen.

La pau del Senyor estarà sempre amb vosaltres.

I amb el teu esperit.

Oferim mútuament el signe de pau.

Xai de Déu, es treu els pecats del món, tenir pietat de nosaltres. Xai de Déu, es treu els pecats del món, tenir pietat de nosaltres. Xai de Déu, es treu els pecats del món, concediu -nos la pau.

Vet aquí el xai de Déu, Mireu el que treu els pecats del món. Feliços els cridats al sopar del xai.

Senyor, no sóc digne que hauríeu d'entrar sota el meu terrat, Però només diuen la paraula i la meva ànima es curarà.

El cos (sang) de Crist.

Amen.

Preguem.

Amen.

## Ritus final

Benedicció

El Senyor estigui amb tu.

I amb el teu esperit.

Que Déu Totpoderós us beneeixi, El Pare, i el Fill i l'Esperit Sant.

## Tajik (тоҷикӣ)

зиндагӣ мекунанд ва ҳукмронӣ мекунанд.

омин.

Саломатии Худованд ҳамеша бо шумо бод.

Ва бо рӯҳи худ.

Биёед ба яқдигар аломати сулҳро пешкаш кунем.

Барраи Худо, ту гуноҳҳои ҷаҳонро мебардорӣ, бар мо раҳм кун. Барраи Худо, ту гуноҳҳои ҷаҳонро мебардорӣ, бар мо раҳм кун. Барраи Худо, ту гуноҳҳои ҷаҳонро мебардорӣ, ба мо сулҳ ато кун.

Инак Барраи Худо, инак, қасе қи гуноҳҳои ҷаҳонро мебардорад. Ҳушо онҳое қи ба зиёфати Барра даъват шудаанд.

Худовандо, ман сазовор нестам қи ба зери боми ман дароед, балки фақат қаломро бигӯ, ва ҷонам шифо ҳоҳад ёфт.

Бадани (Хуни) Масех.

омин.

Биёед дуо кунем.

омин.

Рейсҳои ба итмол расмӣ

Баракат

Худованд нигахбонатон бошад.

Ва бо рӯҳи худ.

Худованди бузург нигахбонатон бошад, Падар, Писар ва Рӯхулқудс.

Catalan (Català)

Amen.

Acomiadament

Sortiu, la massa s'acaba. O: Aneu i anuncia l'evangeli del Senyor. O: Aneu en pau, glorificant el Senyor per la vostra vida. O: anar en pau.

Gràcies a Déu.

Tajik (тоҷикӣ)

омин.

Аз кор озод кардан

Пеш равед, Масса ба охир расид. Ё: Бирав ва Инчили Худовандро эълон кун. Ё: Ба саломатӣ бирав, Худовандро бо чони худ ҳамду сано хон. Ё: Ба саломат биравед.

Худоро шукр.

[massineverylanguage.com](https://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC